

Name: WONG Kwai Huen, JP	姓名: 王桂壘 太平紳士
Academic and Professional Qualifications: B.A., LLB, FCI Arb, FHKI Arb	學歷及專業資格: 香港中文大學文學士 倫敦大學法律學士 英國仲裁學會資深會員 香港仲裁學會資深會員
Present Position: Managing Partner	現時職位: 主理合伙人
Name of Firm: Fried, Frank, Harris, Shriver & Jacobson	公司名稱: 法朗克律師行
Address: 9 th Floor, Gloucester Tower, The Landmark, 15 Queen's Road Central, Hong Kong	地址: 香港中環皇后大道中 15 號置地廣場告羅士打大廈 9 樓
Tel: 3760 3670 / 9492 4261 Fax: 3760 3611 e-mail: huen.wong@friedfrank.com	電話: 3760 3670 / 9492 4261 傳真: 3760 3611 電郵: huen.wong@friedfrank.com
Language/Dialects: Fluent in English, Cantonese, Mandarin	語言: 操流利英語、廣東話及普通話
Mediation Training: 30-31 July & 2-4 August 2010 - Hong Kong Academy of Law Mediation Training Course	調解訓練: 二零一零年七月三十至三十一日, 八月二至四日 - 由香港律師會及香港國際仲裁中心合辦之調解課程
Career:	職業:
1978 – 1988 Hong Kong Government	1978 – 1988 香港政府
1978 – 1981 Land Executive, Lands Department	1978 – 1981 地政總署地政主任
1981 – 1983 Legal Training Scholarship, Legal Department (on secondment)	1981 – 1983 律政署法律培訓獎學金
1983 – 1986 Articled Clerk/Crown Counsel, Legal Department	1983 – 1986 律政署實習律師/檢察官
1986 – 1988 Assistant Legal Adviser (Senior Crown Counsel)	1986 – 1988 高級檢察官 (立法會助理法律顧問)
1988 – 2006 Simmons & Simmons	1988 – 2006 西盟斯律師行
1988 – 1992 Associate, Simmons & Simmons	1988 – 1992 西盟斯律師行事務律師
1992 – 1995 Partner, Simmons & Simmons	1992 – 1995 西盟斯律師行合伙人

<p>1995 – 1997 Managing Partner (Shanghai Office), Simmons & Simmons</p> <p>1997 – 2006 China Managing Partner , Simmons & Simmons</p> <p>2006 – Present Fried, Frank, Harris, Shriver & Jacobson</p> <p>2006 – Present Managing Partner, Asia (Hong Kong and Shanghai Offices), Fried, Frank, Harris, Shriver & Jacobson</p>	<p>1995 – 1997 西盟斯律師行主理合伙人(上海辦事處)</p> <p>1997 – 2006 西盟斯律師行中國主理合伙人</p> <p>2006 – 現在 法朗克律師行</p> <p>2006 – 現在 法朗克律師行亞洲主理合伙人(香港及上海辦事處)</p>
<p>Other Relevant Experience:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Council member of the Hong Kong International Arbitration Centre - Fellow Member of Hong Kong Institute of Arbitrators - Fellow Member of Chartered Institute of Arbitrators - Past President of Hong Kong Institute of Arbitrators - Advisor to Hong Kong Mediation Centre - Member of the panels of foreign arbitrators of CIETAC, Arbitration Commissions of Beijing, Shanghai, Wuhan, Dalian and Huizhou - Member of Panel of Mediators for the Hong Kong Chinese Enterprises Association - Director of the Joint Mediation Helpline Office 	<p>其他相關經驗:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 香港國際仲裁中心理事 - 香港仲裁司學會資深會員 - 英國仲裁學會資深會員 - 香港仲裁司學會前主席 - 香港和解中心顧問 - 北京，上海，武漢，大連及惠州仲裁委員會外籍仲裁員會員 - 香港中國企業協會調解小組成員 - 聯合調解專線辦事處理事